



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

11 Μαΐου 2011

**Εγκύλιος ΕΕ -"ANT"(180)**

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές βιοντίζελ, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.**  
**Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 444/2011**

Α) Σύμφωνα με το άρθρο 1, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 444/2011 του Συμβουλίου, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 122 ημερομηνίας 11 Μαΐου 2011, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστά ως βιοντίζελ, σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος πάνω από 20% σε βιοντίζελ, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, **επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από τον Καναδά**, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καναδά είτε όχι. Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς Taric 1516209821, 1518009121, 1518009921, 2710194121, 3824909110 και 3824909701.

Ο δασμός που επεκτείνεται είναι αυτός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες» όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 599/2009. Ο δασμός αντιντάμπινγκ στα μείγματα εφαρμόζεται κατ' αναλογία προς τη συνολική περιεκτικότητα του μείγματος, κατά βάρος, σε βιοντίζελ.

Από την επέκταση του δασμού εξαιρούνται τα προϊόντα των εταιρειών που περιέχονται στον κατάλογο που φαίνεται στο άρθρο 1 και αντιστοιχούν στους πρόσθετους κωδικούς Taric B107 και B108. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν ή που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, εξαρτάται από την προσκόμιση στο τελωνείο έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο να περιλαμβάνει συγκεκριμένη δήλωση σύμφωνα με το Παράρτημα του κανονισμού.

Σύμφωνα με το άρθρο 1, παράγραφος 3, ο δασμός αντιντάμπινγκ που επεκτείνεται εισπράττεται για τις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010.

Β) Σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 444/2011, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστά ως βιοντίζελ, σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος πάνω από 20% σε βιοντίζελ, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, **επεκτείνεται στις εισαγωγές βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20% σε βιοντίζελ, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής**. Τα εν λόγω εμπορεύματα κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς Taric 1516209830, 1518009130, 1518009930, 2710194130, και 3824909704.

Οι δασμοί που επεκτείνονται είναι αυτοί που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 599/2009. Ο δασμός αντιντάμπινγκ στα μείγματα εφαρμόζεται κατ' αναλογία προς τη συνολική περιεκτικότητα του μείγματος, κατά βάρος, σε βιοντίζελ. Οι δασμοί που επεκτείνονται εισπράττονται για τις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010.

Γ) Η έρευνα που άρχισε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 720/2010, όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 από εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλεται από την Σιγκαπούρη περατώνεται χωρίς τη λήψη μέτρων.

Η καταγραφή των εισαγωγών όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010 διακόπτεται.

Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 599/2009 και (ΕΕ) αριθ. 720/2010 σας κοινοποιήθηκαν με τις εγκυκλίους ΕΕ-«ANT»(128) και ΕΕ-«ANT»(155) αντίστοιχα.

- Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 12 Μαΐου 2011.



(Ρένα Παπαντωνίου)  
για Διεύθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy) και [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy)

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpa@cpa.gov.cy](mailto:cpa@cpa.gov.cy)  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)  
: και Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy) για ενημέρωση της ιστοσελίδας

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 444/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαΐου 2011

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στις εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλονται από τον Καναδά, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καναδά είτε όχι, και για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Σιγκαπούρη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνδήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### 1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 193/2009<sup>(2)</sup>, επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής («ΗΠΑ»).
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009<sup>(3)</sup> («οριστικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που κυμαίνεται από 0 EUR μέχρι 198 ευρώ ανά τόνο σε εισαγωγές βιοντίζελ, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του προαναφερόμενου κανονισμού («υπό εξέταση προϊόν») καταγωγής ΗΠΑ («ισχύοντα μέτρα»). Η έρευνα που κατέληξε στην έκδοση του οριστικού κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως «αρχική έρευνα».
- (3) Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 598/2009<sup>(4)</sup>, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που κυμαίνεται από 211,2 ευρώ μέχρι 237 ευρώ ανά τόνο σε εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος.

#### 1.2. Αίτηση

- (4) Στις 30 Ιουνίου 2010, η Επιτροπή έλαβε αίτηση, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με την οποία της ζητήθηκε να διερευνήσει τη σύμφωνα με τους ισχυρισμούς καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος. Η αίτηση υποβλήθηκε από το European Biodiesel Board («EBB») εξ ονόματος των παραγωγών βιοντίζελ της Ένωσης.
- (5) Στην αίτηση διατυπώθηκε ο ισχυρισμός ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται σε εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταστρατηγούνταν λόγω της μεταφόρτωσης

μέσω Καναδά και Σιγκαπούρης και λόγω των εξαγωγών βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος σε βιοντίζελ που δεν υπερβαίνει το 20 %.

(6) Από την αίτηση προκύπτει ότι, μετά την επιβολή μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τις ΗΠΑ, τον Καναδά και τη Σιγκαπούρη, για την οποία δεν υπάρχει επαρκής λόγος ή αιτιολόγηση πλην όπως επιβολής του δασμού. Αυτή η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών προκύπτει, σύμφωνα με όπως ισχυρισμούς, από τη μεταφόρτωση του υπό εξέταση προϊόντος μέσω Καναδά και Σιγκαπούρης.

(7) Επίσης, σύμφωνα πάντα με την αίτηση, μετά την επιβολή των μέτρων, οι εξαγωγές βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % σε βιοντίζελ από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής είχαν αρχίσει να φτάνουν στην Ένωση αξιοποιώντας, σύμφωνα με ισχυρισμούς, το κατώτατο όριο περιεκτικότητας βιοντίζελ που ορίζεται στην περιγραφή του υπό εξέταση προϊόντος.

(8) Επιπλέον, στην αίτηση διατυπώθηκε ο ισχυρισμός ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχύοντων δασμών αντιντάμπινγκ για το υπό εξέταση προϊόν εξουδετερώνονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς την τιμή. Σύμφωνα με ισχυρισμούς, φαινόταν ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος είχαν αντικατασταθεί από έναν σημαντικό όγκο των εισαγωγών βιοντίζελ σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % βιοντίζελ από Καναδά και Σιγκαπούρη και των εισαγωγών βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % βιοντίζελ. Επιπρόσθια, υπήρχαν επαρκή στοιχεία ότι ο αυξημένος όγκος εισαγωγών γινόταν σε τιμές πολύ χαμηλότερες από της μη ζημιογόνου τιμής που καθορίστηκε στην έρευνα και η οποία οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα.

(9) Τέλος, στην αίτηση διατυπώθηκε ο ισχυρισμός ότι οι τιμές του υπό εξέταση προϊόντος έχακολούσθαν να επιδοτούνται όπως είχε καθοριστεί προηγουμένως.

#### 1.3. Έναρξη

(10) Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού, άρχισε έρευνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 720/2010<sup>(5)</sup> («κανονισμός για την έναρξη της έρευνας»). Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 67 της 12.3.2009, σ. 22.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 179 της 10.7.2009, σ. 26.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 179 της 10.7.2009, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 211 της 12.8.2010, σ. 1.

## 10. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (101) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό, βάσει των οποίων συνάγονται τα ανωτέρω συμπεράσματα, και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Εξετάστηκαν οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ», σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος πάνω από 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής επεκτείνεται σε εισαγωγές στην Ένωση μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ», σε καθαρή μορφή ή μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος πάνω από 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής επεκτείνεται σε εισαγωγές στην Ένωση βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που εμπίπτει επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικός TARIC 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (κωδικός TARIC 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (κωδικός TARIC 1518 00 99 21), ex 2710 19 41 (κωδικός TARIC 2710 19 41 21), ex 3824 90 91 (κωδικός TARIC 3824 90 91 10) και ex 3824 90 97 (κωδικός TARIC 3824 90 97 01), με εξαίρεση τα προϊόντα των εταιρειών που περιέχονται στον παρακάτω κατάλογο:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Καναδάς	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Canada	B107
Καναδάς	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Canada	B108

Ο δασμός που πρέπει να επεκταθεί είναι αυτός που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 «Όλες οι άλλες εταιρείες» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 599/2009, που είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 172,2 ευρώ ανά τόνο (καθαρό βάρος).

Ο δασμός αντιντάμπινγκ για τα μείγματα εφαρμόζεται κατ' αναλογία στη συνολική περιεκτικότητα, κατά βάρος, σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (βιοντίζελ).

2. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν στις εταιρείες, οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές υπηρεσίες των κρατών μελών

έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πληροί τους όρους του παραρτήματος. Εάν δεν προσκομιστεί τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται από την παράγραφο 1.

3. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τον Καναδά, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καναδά είτε όχι, οι οποίες καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, εξαίρουμενων όσων παράγονται από τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

### Άρθρο 2

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ», σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος πάνω από 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής επεκτείνεται σε εισαγωγές στην Ένωση βιοντίζελ σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος που δεν υπερβαίνει το 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που εμπίπτει επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικός TARIC 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (κωδικός TARIC 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (κωδικός TARIC 1518 00 99 30), ex 2710 19 41 (κωδικός TARIC 2710 19 41 30) και ex 3824 90 97 (κωδικός TARIC 3824 90 97 04).

Οι δασμοί που θα επεκταθούν είναι αυτοί που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 599/2009.

Ο δασμός αντιντάμπινγκ για τα μείγματα εφαρμόζεται κατ' αναλογία στη συνολική περιεκτικότητα, κατά βάρος, σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων και παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (βιοντίζελ).

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

### Άρθρο 3

Περιτέλλεται η έρευνα που είχε αρχίσει με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 720/2010, όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009 σε εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής από εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλεται από τη Σιγκαπούρη, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Σιγκαπούρης είτε όχι, και για την υποβολή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή.

**Άρθρο 4**

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτάθηκε βάσει του άρθρου 1 παράγραφος και του άρθρου 2 παράγραφος 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N-105 4/92  
1049 Bruxelles  
BELGIUM  
Fax + 32 2 295 65 05

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2011.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, κατόπιν διαβούλευσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέπει, με απόφαση, την απαλλαγή από τον επεκτεινόμενο δυνάμει άρθρου 1 παράγραφος 1 και του άρθρου 2 παράγραφος 1 δασμό των εισαγωγών από εταιρείες που δεν καταστραγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2009.

**Άρθρο 5**

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 720/2010.

**Άρθρο 6**

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

MARTONYI J.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

1. το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. την ακόλουθη δήλωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος(-η) πιστοποιώ ότι ο (όγκος) του (υπό εξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ ... (χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»
3. ημερομηνία και υπογραφή.